



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ЕВРОПЕЙСКИЙ СУД ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

«Бюллетень Европейского Суда по правам человека. Российское издание» № 8 (218) 2020 г.

Научно-аналитическое издание

Журнал зарегистрирован в Федеральной службе по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций (Роскомнадзор)

Свидетельство о регистрации Эл № ФС77-61293 от 07.04.2015 г.

Учредители:

ООО «Развитие правовых систем», Ю.Ю. Берестнев, Д.Ю. Давыдов

Главный редактор

Ю.Ю. Берестнев

Редакция и издатель

ООО «Развитие правовых систем»
127055 Москва, ул. Сушевская,
д. 12, стр. 1. Тел.: +7 (499) 350-0015
E-mail: info@echr.today

Объединенный редакционный совет:

А.И. Ковлер (председатель),
А.А. Арутюнян, Ю.Ю. Берестнев,
Ф. Буайя, Г.И. Гаджиев, Й. Грозев,
Д.Ю. Давыдов, Д.И. Дедов,
Е.А. Поворова, М.А. Рожкова

Редакционная коллегия:

Ю.Ю. Берестнев, Д.Ю. Давыдов,
Е.А. Поворова, Н.С. Степанов

Дата подписания
к использованию
18.08.2020 г.

Формат 60 × 84/8, гарнитура
CharterITC, усл.-печ. листов 19.

Объем выпуска 2.0 Мб

Минимальные системные
требования
Windows 2000/XP;
процессор с частотой 2,0 ГГц;
512 Мб ОЗУ;
20 Мб свободного места
на жестком диске

Свободная цена

Перепечатка материалов,
а равно иное использование
в коммерческих и некоммерческих
целях возможны только
с письменного разрешения
редакции. Мнение редакции может
не совпадать с точкой зрения
авторов статей и аналитических
материалов.

© ООО «Развитие правовых
систем», 2020 г.

В оформлении дизайна издания
используется символика Совета
Европы и Европейского Суда
по правам человека

© Совет Европы / Архитектура:
Партнерство Ричарда Роджерса
(Richard Rogers Partnership)
(Европейский Суд по правам
человека)

Уважаемые читатели!

Наступил август, судьи и сотрудники Секретариата Европейского суда по правам человека ушли в отпуск, но наша работа по освещению прецедентной практики Суда продолжается. Тем более, что вынесенные Судом решения и постановления, которые мы публикуем в августовском номере журнала, подтверждают актуальность поднимаемых в них проблем.

Итак, мы представим вашему вниманию очередной обзор практики Европейского Суда за февраль этого года, а также семь решений и постановлений, вынесенных по жалобам против Российской Федерации (в том числе по важной тематике применения закона о компенсации за нарушение права на судопроизводство в разумный срок или права на исполнение судебного акта в разумный срок) и два – по жалобам против других стран, имеющих важное прецедентное значение для решения процессуальных вопросов рассмотрения дел в страсбургской процедуре. Обращаем ваше внимание также на Постановление по делу «Федулов против Российской Федерации». Заявитель, больной раком, утверждал, в частности, что отказ государственных органов исполнить установленное законом обязательство по предоставлению ему бесплатных лекарственных препаратов, необходимых для лечения данного заболевания, которые он был вынужден приобретать на свои средства, а также непредоставление ему компенсации в связи с таким отказом нарушали статью 1 Протокола № 1 к Конвенции. Он также утверждал, что производство по гражданскому делу, возбужденное им, имело различные недостатки, включая отсутствие юридической помощи, которые делали такое производство несправедливым в нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции.

Также в этом номере публикуется важнейший документ «мягкого права» Совета Европы – рекомендация Комитета министров Rec(2006)2-rev, которая утвердила новую редакцию Европейских пенитенциарных правил. Предыдущая версия этого общеевропейского стандарта обращения с заключенными была принята в 2006 году и в значительной, если не сказать больше, степени была инкорпорирована в российскую правовую систему. Но жизнь не стоит на месте, европейские правовые стандарты развиваются, и вот уже принята новая редакция Правил, которая развивает и детализирует соответствующие правовые нормы, в том числе на основе прецедентной практики Европейского Суда по правам человека.

В рамках нашей работы по обобщению реакции европейского правового сообщества на проблемы, которые ставит пандемия коронавируса, мы публикуем текст Заявления председателя Консультативного совета европейских судей – общеевропейского органа сотрудничества судейского сообщества в рамках Совета Европы – о роли судей во время и после пандемии COVID-19. Заявление судьи Верховного суда Словении Нины Бететто указывает на беспрецедентные проблемы, с которыми судьи сталкиваются в результате пандемии, и подчеркивает роль судей в эффективном реагировании на санитарный кризис и его последствия при необходимости полного соблюдения прав человека, и прежде всего Европейской конвенции о защите прав человека.

И в завершение номера мы публикуем авторский комментарий адвоката Тумаса Мисакяна, ведущего дело журналистки Светланы Прокопьевой, в котором он анализирует применение прецедентной практики ЕСПЧ в деле об оправдании терроризма.

Следите за нашими публикациями на сайте www.echr.today и в Facebook, а мы уже совсем скоро вернемся к вам с 219-м, сентябрьским, номером!

Главный редактор

Юрий Берестнев

Содержание

Обзоры практики Европейского Суда по правам человека	
Аналитический обзор практики Европейского Суда по правам человека: февраль 2020 года	6

Документы Европейского Суда по правам человека

Постановления (решения) по жалобам против Российской Федерации¹

Ольга Юрьевна Камнева и шесть других жалоб против Российской Федерации	28
[Olga Yuryevna Kamneva and 6 other applications v. Russia] (жалоба 35555/05)	

Решение от 2 мая 2017 г.

Заявители жаловались на длительное неисполнение решений судов, вынесенных в их пользу, в соответствии с которыми различные органы власти были обязаны предоставить заявителям жилые помещения.

Европейский Суд, приняв во внимание односторонние декларации, представленные властями Российской Федерации, в которых они признали допущенные нарушения, а также предложенные властями заявителям суммы компенсации, единогласно решил прекратить производство по жалобам в соответствии с подпунктом «с» пункта 1 статьи 37 Конвенции.

Измestyев против Российской Федерации	34
[Izmestyev v. Russia] (№ 74141/10)	

Постановление от 27 августа 2019 г.

Заявитель жаловался на то, что его содержали под стражей и перевозили в ненадлежащих условиях, что срок его предварительного содержания был чрезмерно длительным, а также что производство по уголовному делу, возбужденному в отношении него, не было публичным. Кроме того, он утверждал, что было нарушено его право на уважение частной и семейной жизни вследствие применения к нему различных ограничений на свидания с родственниками в период содержания под стражей после вынесения обвинительного приговора и осуществления видеонаблюдения за его камерой.

Европейский Суд единогласно постановил, что власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток), пункта 3 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), пункта 1 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), статьи 8 Конвенции (право на уважение частной и семейной жизни), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 10 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Корнеева против Российской Федерации	53
[Korneyeva v. Russia] (жалоба № 72051/17)	

Постановление от 8 октября 2019 г.

Заявительница жаловалась на то, что ее административное задержание во время митинга, доставление в отдел полиции и дальнейшее содержа-

¹ Переводы И.В. Артамоновой, В.А. Власихина, Е.Г. Кольцова, А.С. Новиковой, Ю.А. Федотьевой.

ние под стражей были незаконными, что разбирательство по ее делу не было проведено беспристрастным судом, а также что имело место нарушение принципа *ne bis in idem*.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования пункта 1 статьи 5 Конвенции (право на свободу и личную неприкосновенность), пункта 1 статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), пункта 1 статьи 4 Протокола № 7 к Конвенции (право не быть судимым или наказанным дважды), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявительнице 3 250 евро в качестве компенсации морального вреда.

Мартынюк против Российской Федерации 67

[Martynyuk v. Russia] (жалоба № 13764/15)

Постановление от 8 октября 2019 г.

Заявитель жаловался на то, что по его делу не было проведено справедливого судебного разбирательства в связи с отсутствием у него разумной возможности представить свое дело, в частности, путем оспаривания доказательств стороны обвинения, а также поскольку его защитники не были извещены о заседании суда апелляционной инстанции. Он также утверждал, что немедленное исполнение судебного решения об административном аресте нарушило его право на обжалование.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 6 Конвенции (право на справедливое судебное разбирательство), пункта 1 статьи 2 Протокола № 7 к Конвенции (право на обжалование приговоров по уголовным делам во второй инстанции), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 2 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

Федулов против Российской Федерации 74

[Fedulov v. Russia] (жалоба № 53068/08)

Постановление от 8 октября 2019 г.

Заявитель жаловался на отказы органов государственной власти выполнять их обязательство, предусмотренное законом, по обеспечению его бесплатными лекарствами, необходимыми для лечения рака, и предоставить ему компенсацию в связи с данным нарушением. Он также утверждал, что производство по гражданскому делу, возбужденное им в связи с этим обстоятельством, имело различные недостатки, включая отсутствие юридической помощи, и потому не было справедливым.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности), и обязал власти государства-ответчика выплатить заявителю 1 400 евро в качестве компенсации материального ущерба и 6 500 евро в качестве компенсации морального вреда.

ООО «СК «Стройкомплекс»» и другие против Российской Федерации 89

[ООО SK Stroykompleks and Others v. Russia]

(жалобы №№ 7896/15 и 48168/17)

Постановление от 17 декабря 2019 г.

Заявители жаловались на то, что меры по изъятию их имущества, действовавшие в течение нескольких лет, и удержание властями ряда документов, а также компьютеров и иных носителей информации нарушали их право пользования своим имуществом. Заявители также жаловались на неисполнение следователями судебных решений, касавшихся задержания конфискованного имущества, а также на отсутствие эффективных внутригосударственных средств правовой защиты, позволяющих вернуть его.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 1 Протокола № 1 к Конвенции (право на защиту собственности) и что установление факта нарушения представляет собой достаточную компенсацию морально-го вреда. Он также обязал власти Российской Федерации выплатить 10 000 евро в качестве оплаты услуг юриста, представлявшего интересы заявителей в Европейском Суде, и 10 000 евро в качестве возмещения судебных расходов и издержек, понесенных заявителями в ходе внутри-государственного разбирательства.

Польшина против Российской Федерации 106
 [Polshina v. Russia] (жалоба № 65557/14)

Постановление от 16 июня 2020 г.

Заявительница жаловалась на то, что власти Российской Федерации не предоставили ей эффективной защиты от домашнего насилия. Она утверждала, что на протяжении многих лет терпела физическое и психологическое насилие со стороны ее бывшего мужа и что из ее многочисленных жалоб сотрудники полиции знали о продолжавшихся нападениях, но не предоставили ей каких-либо мер защиты в связи с недостаточностью законодательства Российской Федерации, в котором не были предусмотрены меры, способные обеспечить безопасность жертв домашнего насилия.

Европейский Суд единогласно постановил, что в данном деле власти Российской Федерации нарушили требования статьи 3 Конвенции (запрещение пыток) и статьи 14 Конвенции (запрещение дискриминации) во взаимосвязи со статьей 3 Конвенции, и обязал власти государства-ответчика выплатить заявительнице 20 000 евро в качестве компенсации морального вреда.

**Постановления по жалобам против государств –
 участников Конвенции (кроме Российской Федерации)**

Евгений и Вера Коваленок против Латвии 115
 [Yevgeniy and Vera Kovalenok v. Latvia] (жалоба № 54264/00)

Решение от 15 февраля 2001 г.

Заявители жаловались на то, что их высылка с территории Латвии, на которой находится их единственное место жительства, квартира, арендуемая ими с 1976 года, посягала на право заявителей на уважение их личной и семейной жизни. Заявители также жаловались на несправедливость разбирательства в судах Латвии по ходатайству об отмене решений о высылке, в соответствии с которыми они утратили регистрацию по месту жительства, поскольку в период с 1977 по 1992 год единственный адрес регистрации заявителей находился на территории РСФСР.

Европейский Суд единогласно решил, что жалоба заявителей, касавшаяся нарушения статьи 8 Конвенции, должна быть отклонена ввиду явной необоснованности в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 35 Конвенции, а жалоба на нарушение пункта 1 статьи 6 Конвенции несовместима *ratione materiae* с положениями Конвенции в соответствии с пунктом 3 статьи 35 Конвенции и подлежит отклонению на основании пункта 4 статьи 35 Конвенции.

Робер Монкорне де Комон против Франции 120
 [Robert Montcornet de Caumont v. France] (жалоба № 59290/00)

Частичное Решение от 15 февраля 2001 г.

Заявитель, признанный виновным в превышении скорости на дороге, жаловался на то, что неприменение Закона «Об амнистии» к его случаю представляло собой нарушение пункта 1 статьи 7 Конвенции. Он также утверждал, что, если бы совершенное им деяние наказывалось списанием

баллов, это означало бы, что ему назначается наказание, характера и основания которого он не осознавал в момент предъявления ему обвинений, поскольку система списания баллов, относящихся к водительскому удостоверению, появилась после совершения нарушения.

Европейский Суд единогласно решил, что статья 6 Конвенции не подлежит применению *ratione materiae* и что неприменение Закона «Об амнистии» не является вынесением приговора в соответствии с уголовным законом и не касается условий, при которых он вынесен, и, следовательно, не попадает в сферу применения статьи 7 Конвенции, поэтому жалоба в целом подлежит отклонению как явно необоснованная в соответствии с пунктами 3 и 4 статьи 35 Конвенции.

Документы Совета Европы

Рекомендация Комитета министров Совета Европы государствам-членам № Rec(2006)2-rev «Европейские пенитенциарные правила» (с изменениями от 1 июля 2020 г.) 123

Заявление Председателя Консультативного совета европейских судей (КЕСС) «Роль судей в период и после пандемии COVID-19: уроки и вызовы» 149

Авторская колонка

Тумас Мисакян. Дело журналистки Прокопьевой: свобода слова и язык вражды 153